

## Achtung

attention – attention

Kinder können sich in den Schlingen von Schnüren, Ketten oder Gurten zur Bedienung von Sicht- und Sonnenschutzeinrichtungen verfangen oder sich Schnüre um den Hals wickeln und sich unter Umständen dadurch strangulieren. Schnüre, Ketten und Gurte sind außer Reichweite von Kindern zu halten, um Verwicklungen und Strangulierungen zu vermeiden. Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Bedienungen für Sicht- und Sonnenschutzeinrichtungen aufzustellen.

*Children can get caught in the loops of cords, chains or straps that operate window coverings or they can wrap cords around their necks and strangle thereby. Keep cords, chains and straps out of reach of children to avoid entanglement and strangulation. Move beds, cots and furniture away from window covering operations.*

*Les enfants peuvent se prendre dans cordons, chaînettes ou courroies qui actionnent les stores de protection solaire et visuelle ou ils peuvent enrouler les cordons autour leur cou et ainsi s'étouffer. Maintenez les cordons, chaînettes et courroies hors de portée des enfants pour éviter de s'étouffer ou de s'emmêler. Placez les lits, berceaux et meubles à l'écart des manipulations des stores de protection solaire et visuelle.*

Entspricht EN 13120

according to EN13120 – selon EN13120



## Jalousie

venetian blinds – stores vénitiens

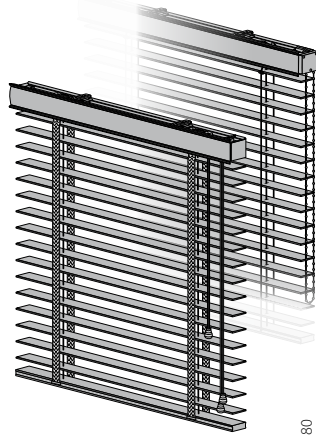
# DELUXE

## Zugschnur/Wendeschnur & Kette & Motor

*pull cord/turning cord & chain & motor  
cordon de tirage/d'orientation  
& chaînette & moteur*

## Montage- und Bedienanleitung

*assembly and operating instructions  
notice de montage et mode d'emploi*



799 028 280

11 / 2011

Technische Änderungen bleiben vorbehalten

*subject to technical change  
sous réserve de modifications techniques*

## A Montage

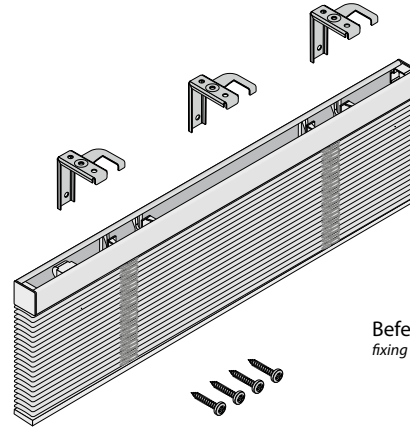
assembly - montage

→ **Bitte nur beiliegende Schrauben verwenden!**

*Please use enclosed screws only! – Se servir exclusivement des vis jointes!*

Jalousieträger (Anzahl abhängig von Jalousiebreite)

*brackets (number depends on the installation width) - supports (nombre dépend de largeur de l'installation)*



Befestigungsschrauben  
*fixing screws – vis de fixation*

## BENÖTIGTE WERKZEUGE

NECESSARY TOOLS - OUTILLAGE NÉCESSAIRES



Kreuzschlitz-Schraubendreher

*cross-tip screwdriver - tournevis cruciforme*

## A Montage

assembly - montage

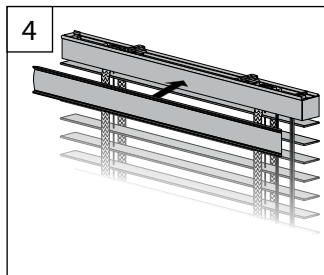
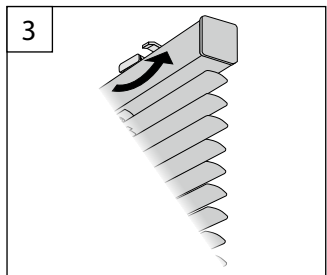
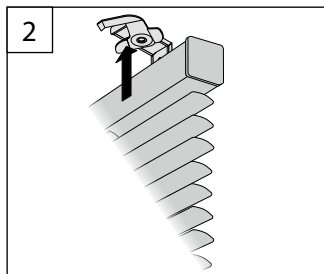
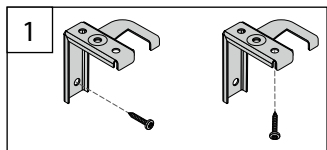
### WAND-/DECKENMONTAGE

WALL/CEILING FIXATION - FIXATION MURALE/PLAFOND

→ Träger NICHT im Bereich der Achslager und des Wendetriebs montieren.

Do NOT fix the supports close to the axle bearing and tiltor.

Ne fixer PAS les supports près du coussinet et l'orienteur.

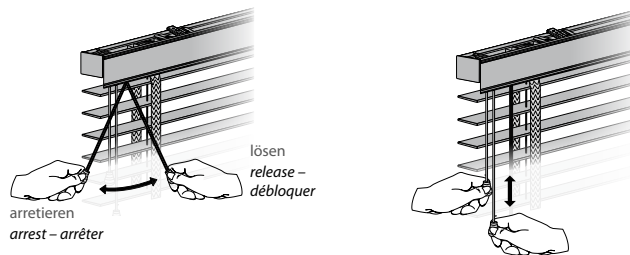


## B Bedienhinweise

operating instructions - conseils d'utilisation

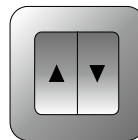
### BEDIENUNG Zug-/Wendeschnur

OPERATION pull cord/turning cord - MANŒUVRE par cordon de tirage / d'orientation



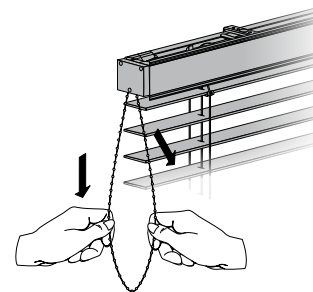
### BEDIENUNG Motor

OPERATION motor - MANŒUVRE par moteur



### BEDIENUNG Kette

OPERATION chain - MANŒUVRE par chaînette



→ Keine Parallelschaltung bei mehreren Anlagen zulässig!

A parallel connection between several installations is inadmissible!

Un montage en parallèle de plusieurs installations n'est pas autorisé.